



НЕСОКРУШИМА СИЛА МОГУЧЕГО СОЦИАЛИСТИЧЕСКОГО ЛАГЕРЯ. Митинг во Дворце спорта в Москве (1 стр.).

К предстоящему визиту Председателя Совета Министров СССР Н. С. Хрущева в Финляндию.

Яркий показ успехов промышленности Советской Грузии. Вчера открылась республиканская промышленная выставка Совнархоза (1 стр.).

УБЕРЕМ УРОЖАЙ ХЛЕБОВ ЗА ДЕСЯТЬ ДНЕЙ! Письмо коллектива уборочного агрегата колхоза имени Калинина села Арбошки Цителцаркойского района (1 стр.).

Сокращаются затраты труда, снижается себестоимость молока. Республиканское совещание-семинар по вопросам организации беспривязного содержания скота (2 стр.).

СЕМИЛЕТКА ШАГАЕТ ПО ЗЕМЛЕ ГРУЗИНСКОЙ. Г. Манджгаладзе, В. Жильцов. — 10. До тротуара еще далеко (2 стр.).

ПРОВЕРЯЕМ ВЫПОЛНЕНИЕ ВЗЯТЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ. Д. Шеня. Когда к соревнованиям отряжутся бригады? (2 стр.).

А. Шанидзе. Выбавились у меня все временности (3 стр.).

Международная жизнь (3 стр.).

Н. Новицкий. — Добрый берег. Репортаж (4 стр.).

Несокрушима сила могучего социалистического лагеря

Митинг во Дворце спорта в Москве

Многие тысячи людей были участниками торжественной встречи, посвященной возвращению на Родину советской партийно-правительственной делегации из поездки в Народную Республику Албанию. Во второй половине дня 6 июня огромный зал Дворца спорта в Лужниках заполнили рабочие и служащие заводов и фабрик столицы, деятели науки и культуры, министры, депутаты Верховных Советов СССР и РСФСР, маршалы Советского Союза, а также иностранные дипломаты.

За столом президиума в 15 часов появились встреченные горячими аплодисментами товарищи А. Б. Аристов, Н. Г. Игнатов, А. И. Кириченко, Ф. Р. Козлов, О. В. Куусинен, А. И. Микоян, Н. А. Мухитдинов, Н. С. Хрущев, Н. М. Шверник, П. И. Поспелов, Д. С. Полянский, члены партийно-правительственной делегации.

С приветственной речью к членам партийно-правительственной делегации обратился первый секретарь Московского городского комитета КПСС В. И. Устинов. Он отметил, что замечательные итоги советско-албанских переговоров глубоко радуют всех советских людей, вдохновляют их на новые успехи в строительстве коммунистического общества. Советские люди горячо желают албанским друзьям и братьям дальнейших успехов на славном пути строительства социализма.

Сегодня у всех нас большой радостный день, сказал товарищ завода «Динамо» С. Е. Лукахин, выступивший от имени московских рабочих. Он заявил, что сердечные встречи Н. С. Хрущева и членов делегации с народом Албании явились свидетельством вечной и нерушимой дружбы советского и албанского народов, единства и сплоченности стран социалистического лагеря.

От работников сельского хозяйства Московской области на митинге выступила бригада колхоза имени Сталина Ногинского района К. П. Седова. Горячее одобрение, сказала она, вызвало у нас Совместное заявление партийно-правительственных делегаций Советского Союза и Народной Республики Албании. Оно служит делу дальнейшего укрепления могущества социалистической системы, делу мира во всем мире.

С успешным завершением поездки в братскую страну Албанию приветствовал партийно-правительственную делегацию профессор Московского государственного университета В. Т. Макаров. Он говорил от лица ученых и всей интеллигенции советской столицы. Проф. Макаров отметил выдающиеся достижения народной Албании в развитии экономики и культуры и заявил, что дружба между братскими народами социалистических стран крепнет изо дня в день.

О больших симпатиях советских людей к мужественному албанскому народу говорила студентка Станко-инструментального института Светлана Гурова. Советская молодежь, заявила она, крепко дружит с молодежью Албании.

Выступления ораторов часто прерывались аплодисментами. В зале вздохнула овация, когда на трибуну поднялся глава делегации — Первый секретарь Центрального Комитета КПСС и Председатель Совета Министров СССР Н. С. Хрущев.

В своей речи Н. С. Хрущев подчеркнул, что поездка советской партийно-правительственной делегации в Албанию была очень полезной и интересной. Полезной, прежде всего, потому, сказал он, что мы и руководители Албанской партии труда, правительства Народной Республики Албании обменялись мнениями по всем наиболее важным вопросам, которые касались как непосредственно наших государств, так и международной жизни. Во время встречи еще раз было выявлено полное взаимопонимание буквально по всем вопросам.

Н. С. Хрущев сказал, что надо чаще встречаться и обмениваться мнениями не только тогда, когда между руководящими деятелями стран и партий есть разногласия. Необходимо чаще встречаться и обмениваться мнениями для того, чтобы никогда не возникало ника-

ких разногласий. Чтобы разногласия не возникали, надо всегда проявлять заботу о сохранении и улучшении отношений между странами, между руководящими государственными и партийными деятелями.

Наша поездка, продолжал Н. С. Хрущев, была интересной тем, что мы сами посетили эту страну, познакомились с ее замечательным и свободолюбивым народом.

Отметив выдающиеся успехи албанского народа в развитии промышленности и сельского хозяйства, Н. С. Хрущев указал, что эти успехи являются показателем неоспоримых преимуществ социалистического строя. Недалеко то время, когда Албания будет жемчужиной среди социалистических стран. Это будет наглядным примером для всех стран Средиземноморского бассейна.

Говоря о сельском хозяйстве Албании, Н. С. Хрущев подчеркнул, что социалистическим странам необходимо идти не путем автаркии, то есть развития своего хозяйства лишь для удовлетворения потребности своего народа в сельскохозяйственных продуктах, а путем тесного сотрудничества, кооперирования для более рационального использования земли в каждой стране.

Напомним о своем посещении с Маршалом Советского Союза Р. Я. Малиновским и албанскими руководителями Средиземноморского побережья Албании, Н. С. Хрущев сказал, что албанские друзья высказывали пожелания и просили оказать им помощь в освоении берегов и заливов, которые очень хороши для рыболовного флота. Нам следовало бы, добавил он, вместе с нашими друзьями-албанцами подумать и договориться на взаимно выгодной основе об усилении рыболовного флота, чтобы с пользой для Албании и Советского Союза ловить там хорошую рыбу.

Как внутреннее, так и международное положение Албании является в настоящее время очень хорошим, прочным, продолжал Н. С. Хрущев. Хотя она несколько отдалена от стран социалистического лагеря, это теперь уже не имеет существенного значения. Албания входит в семью стран могучего социалистического лагеря, входит в сотрудничество стран Варшавского договора, и поэтому она чувствует себя прочно и уверенно. Это учитывают Италия, Греция и другие страны, которые недружелюбно относятся к Албании. Они вынуждены считаться с тем, что Албания не одинока.

Мы говорили, что нападение на Албанию является нападением на Советский Союз, нападением на социалистический лагерь. Поэтому если кто-либо попытается напасть на Албанию или другую социалистическую страну, то агрессором будет дан сокрушительный отпор всеми средствами, которыми располагают страны Варшавского договора.

В заключительной части своей речи Н. С. Хрущев подчеркнул, что, по мнению Советского правительства, было бы самым разумным создать на Балканах безатомную, безразлетную зону при взаимном контроле.

От имени партийно-правительственной делегации, от имени всего советского народа он поблагодарил руководителей Албании, ее братский народ за исключительно сердечный прием, который был повсюду оказан в Албании советской делегации.

С большим вниманием слушали присутствующие речи представителя трудящихся и главы делегации товарища Н. С. Хрущева. Лейтмотивом этих выступлений была твердая уверенность в могучей, несокрушимой силе социалистического лагеря, прокладывающего дорогу к светлому будущему всего человечества. Митинг явился красочной демонстрацией нерушимой советско-албанской дружбы. Он еще раз показал сплоченность советских людей вокруг Коммунистической партии Советского Союза, ее Центрального Комитета. (ТАСС).

С большим вниманием слушали присутствующие речи представителя трудящихся и главы делегации товарища Н. С. Хрущева. Лейтмотивом этих выступлений была твердая уверенность в могучей, несокрушимой силе социалистического лагеря, прокладывающего дорогу к светлому будущему всего человечества. Митинг явился красочной демонстрацией нерушимой советско-албанской дружбы. Он еще раз показал сплоченность советских людей вокруг Коммунистической партии Советского Союза, ее Центрального Комитета. (ТАСС).

Возвращение в Москву Н. С. Хрущева и Р. Я. Малиновского

6 июня в Москву из поездки в Албанию и Венгрию возвратились Первый секретарь Центрального Комитета КПСС, Председатель Совета Министров СССР Н. С. Хрущев и министр обороны СССР, Маршал Советского Союза Р. Я. Малиновский.

На Внуковском аэродроме главу Советского правительства встречали товарищи А. Б. Аристов, Н. Г. Игнатов, А. И. Кириченко, Ф. Р. Козлов, О. В. Куусинен, А. И. Микоян, Н. А. Мухитдинов, Н. М. Шверник, П. И. Поспелов, Д. С. Полянский.

В числе встречающих находились заместители Председателя Президиума Верховного Совета СССР В. И. Козлов, заместители Председателя Совета Министров СССР А. Ф. Засядько и Ф. Устинов, члены Центрального Комитета и кандидаты в члены ЦК КПСС, министры СССР, маршалы Советского Союза, руководители партийных и советских организаций Москвы и Московской области, ответственные сотрудники ЦК КПСС, Совета Министров СССР, многочисленные представители трудящихся столицы.

На аэродроме находились посол Народной Респуб-

лики Албании в СССР Нести Насе, члены дипломатического корпуса, албанские студенты, обучающиеся в московских вузах.

На трап выходит товарищ Н. С. Хрущев. Раздаются бурные рукоплескания и сердечные, дружеские приветствия, крики «Ура!». Главе Советского правительства и Маршалу Р. Я. Малиновскому дети преподносят букеты цветов.

Н. С. Хрущев и Р. Я. Малиновский обмениваются рукопожатиями со встречающими, среди которых были члены партийно-правительственной делегации Советского Союза, посетившей Народную Республику Албанию. Пребывание делегации в Албании вылилось в демонстрацию нерушимой братской дружбы народов двух стран, сплоченности и единения всего социалистического лагеря. По пути на Родину Н. С. Хрущев и Р. Я. Малиновский побывали с неофициальным визитом в Венгерской Народной Республике, где им также был оказан теплый, сердечный прием.

С аэродрома советские руководители направились в Лужники. (ТАСС).

Товарищу Яношу Кадару
Товарищу Ференцу Мюннику
Товарищу Иштвану Доби
БУДАПЕШТ.

Оставляя пределы братской Венгрии, мы горячо благодарим вас, дорогие друзья, за оказанное нам гостеприимство и сердечные встречи.

От всего сердца желаем вам, всему народу Венгерской Народной Республики новых, еще больших успехов в великом деле строительства социализма в вашей стране.

До новых встреч, дорогие товарищи.

Н. ХРУЩЕВ,
Маршал Р. МАЛИНОВСКИЙ.
Борт самолета «ТУ-104»
6 июня 1959 года.

К предстоящему визиту Председателя Совета Министров СССР Н. С. Хрущева в Финляндию

Правительство Финляндии направило приглашение Председателю Совета Министров СССР Н. С. Хрущеву посетить Финляндию во время его поездки в августе этого года в Данию, Швецию и Норвегию.

Председатель Совета Министров СССР Н. С. Хрущев сообщил, что с удовлетворением принимает это приглашение и прибудет в Финляндию в августе на несколько дней после своего визита в Норвегию.

Уберем урожай хлебов за 10 дней!

ШИРЕ ДОРОГУ РАЗДЕЛЬНОМУ СПОСОБУ ЖАТВЫ!
Колхозные механизаторы Грузии! Вступайте в социалистическое соревнование за уборку первого урожая семилетки в сжатые сроки и без потерь!

Дорогие товарищи! С каждым днем в нашей стране ширится всенародное соревнование за успешное превращение в жизнь исторических решений XXI съезда Коммунистической партии Советского Союза. За последние годы труженики колхозной деревни нашей республики добились больших успехов в увеличении производства чая, винограда, зерна, табака, цитрусовых и других продуктов сельского хозяйства. Наша страна успешно решает всенародную задачу — догнать в ближайшие годы США по производству мяса, молока и масла на душу населения.

Все это стало возможным благодаря политике Коммунистической партии и Советского правительства, осуществивших ряд важнейших мероприятий, направленных на дальнейшее развитие колхозного строя, создавших на селе наиболее благоприятные условия для резкого увеличения сельскохозяйственных продуктов. Теперь, когда земля и техника находятся в руках одного хозяина, мы можем и должны работать еще лучше, чтобы в ближайшие годы создать изобилие продуктов для трудящихся нашей страны.

Исторические решения XXI съезда славной Коммунистической партии вызвали огромный трудовой подъем среди трудящихся нашего района. Изыскав дополнительные резервы, которые позволяют обеспечить досрочное выполнение заданий семилетки по производству сельскохозяйственных продуктов, они взяли обязательство выполнить семилетний план развития животноводства за пять лет.

Основой всего сельскохозяйственного производства, важной базой подъема животноводства является, как известно, зерновое хозяйство.

На днях некоторые колхозы нашей республики уже приступили к выборочной косовице озимого ячменя. Наступает ответственная пора — жатва, жатва урожая хлебов первого года семилетки.

Среди механизаторов района сейчас широко развертывается социалистическое соревнование за проведение жатвы за 10 рабочих дней.

На полях нашего района — Шираны, Зилдич, Тарибали и Ваке зреет небывало богатый урожай. Мы предполагаем, что средняя погектарная урожайность превысит 20 центнеров. Колхозы нашего района уборут нынче урожай хлебов на площади 28 тысяч гектаров, притом значительную их часть — раздельным способом.

Нынешнюю жатву надо провести на особенно высоком уровне, в сжатые сроки и без потерь. Большую роль в этом должна сыграть раздельная уборка урожая, которую следует применять наряду с прямым комбайнированием. К внедрению этого способа уборки у нас приступили в 1957 году. Опытная уборка



На снимке: коллектив уборочного агрегата колхоза имени Калинина села Арбошки Цителцаркойского района. Слева направо — штурвалный Демлар Багашвили, комбайнер Нико Сепиашвили и тракторист Астандиль Багашвили. Фото М. Квириашвили.

урожая раздельным способом в колхозах села Джапаридзе и имени Ленина, которая велась в 1957 году, доказала большую целесообразность этого прогрессивного способа. Жатва была закончена на 2—3 дня раньше, а урожай получен на 2 и более центнеров зерна больше, чем при прямом комбайнировании.

Большинство колхозов нашего района обеспечено виндрузерами и жатками. В частности, в нашем колхозе на уборке урожая будут работать 2 таких агрегата, один из которых закреплен за нами.

Механизаторы нашего колхоза в нынешнем году обязались за 10 рабочих дней убрать урожай ячменя на площади 2.753 гектара.

Коллектив нашего агрегата принял решение впервые в нынешнем году убрать урожай кол 150 гектаров исключительно раздельным способом и с каждого гектара намолотить в среднем 20 центнеров зерна. Косовицу, подбор валков и обмолот зерна мы обязуемся провести за 10 дней.

Косовицу хлебов мы будем вести виндрузером, а подбор валков и обмолот зерна самоходным комбайном «Сталинец-4».

Техника у нас в полной готовности. Мы обязуемся так наладить работу агрегата, чтобы не был потерян ни один час. Заправку агрегата горючим мы будем производить на участках, а отдых работников организуем поочередно. На уборке урожая мы обязуемся сэкономить 15 процентов предусмотренной нормы горючего.

Параллельно с уборкой урожая будем производить сбор соломы. А вслед за уборкой — прессование и доставку соломы на животноводческие фермы.

Принимая эти обязательства, мы призываем всех колхозных механизаторов Грузии широко развернуть социалистическое соревнование за уборку первого урожая семилетки в сжатые сроки и без потерь.

Шире дорогу раздельному способу жатвы! Включайтесь в соревнование, дорогие товарищи!

Коллектив уборочного агрегата колхоза имени Калинина села Арбошки Цителцаркойского района: Н. СЕПИАШВИЛИ — комбайнер, Д. БАГАШВИЛИ — штурвалный, А. БАГАШВИЛИ — тракторист.

Яркий показ успехов промышленности Советской Грузии

Вчера открылась республиканская промышленная выставка Совнархоза

Вчера в Тбилиси открылась промышленная выставка Совнархоза Грузии. С первого же дня она привлекла к себе большое внимание трудящихся.

Еще до открытия выставки кандидат в члены Президиума ЦК КПСС, первый секретарь ЦК КП Грузии В. П. Мжаванадзе, инженерно-технических работников, служащих предприятий, работников республиканских хозяйственных и научных учреждений.

На открытие выставки прибыли кандидат в члены Президиума ЦК КПСС, первый секретарь ЦК КП Грузии В. П. Мжаванадзе, Председатель Совета Министров Грузинской ССР Г. Д. Джавахидзе, Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. С. Дзюценидзе, второй секретарь ЦК КП Грузии П. В. Кованов, председатель Совнархоза Грузии Г. И. Чогавадзе.

Тов. Г. С. Дзюценидзе перерезает традиционную ленточку у входа в первый павильон. Выставка 1959 года открыта.

Посетители входят в павильоны, где сотрудники дают подробные пояснения, демонстрируют отдельные экспонаты в действии.

Всобщее внимание привлекают новые виды продукции, освоенные предприятиями Грузии с начала семилетки. Эти новые изделия представлены во всех павильонах, они ярко характеризуют большую творческую работу, которую ведут конструкторы, технологи, все работники промышленных предприятий в

области технического прогресса промышленности.

В павильоне металлургической и химической промышленности широко показаны различные виды продукции, завоевавшие большую известность в стране. Таковы, например, руставские бесшовные цельнотянутые трубы и руставские минеральные удобрения. На специальном павильоне демонстрируется, какой эффект дают сельскому хозяйству минеральные удобрения, выпускаемые Руставским азототрусовым заводом. Здесь же показано замечательное будущее химической промышленности нашей республики — производство новых синтетических материалов.

Большое впечатление производит павильон машиностроения. Здесь выставлено много новых станков, машин, аппаратов, приборов. Вот, например, прецизионный станок с маркой Тбилисского завода шлифовальных станков; завод готовится перевести производство этого станка на поток. Вот продукция Батумского завода электродов, Сталинского

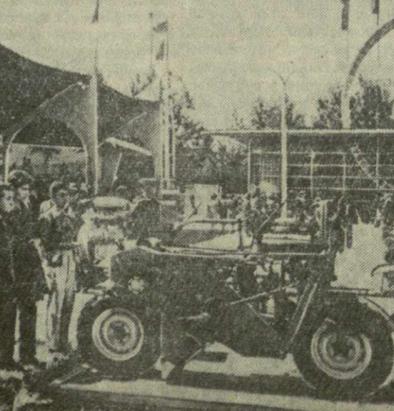
завода электровибромашин, Тбилисского завода электросварочного оборудования...

Впервые широко показывают свою продукцию учебные заведения Управления трудных резервов. Это токарно-винторезный станок модели ИТБМ, комплекты инструментов, художественные изделия из камня, дерева и т. д. Вся эта продукция отличается исключительно тщательной отделкой, большой точностью исполнения. Это говорит о том, что молодое пополнение рабочего класса Грузии успешно держит экзамен на техническую зрелость.

Широко представлены на выставке многочисленные товары народного потребления. Среди них немало новинок. Например, большим спросом у населения будут пользоваться портативные переносные газовые плиты с запатентованными баллончиками, гамаки новой модели, новые образцы мебели. Среди моделей готовой одежды заслуживает внимания проект новой форменной одежды для школьников с использованием дешевых и красивых тканей.

В ближайшее время будет продолжена работа по расширению павильонов выставки. Они пополнятся новыми экспонатами за счет впервые освоенных промышленностью изделий. Работники выставки учтут сделанные замечания и пожелания.

Выставка носит теперь постоянный характер. Она, несомненно, получит большую популярность. С ней ознакомились трудящиеся городов и районов нашей республики.



На снимке: один из уголков промышленной выставки. Фото Г. Вахтагалдзе.

Сокращаются затраты труда, снижается себестоимость молока

Республиканское совещание-семинар по вопросам организации беспривязного содержания скота

XII съезд КПСС выдвинул как одну из наиболее важных задач в сельском хозяйстве повышение производительности труда и снижение себестоимости сельскохозяйственной продукции.

Успешному решению этой задачи во многом способствует применение в животноводстве методов беспривязного содержания скота.

Вопросам скорейшего внедрения в сельскохозяйственное производство прогрессивного метода посвящено республиканское совещание-семинар по организации беспривязного содержания скота, проведенное 5 июня в Мухранском учебно-опытном хозяйстве Грузинского сельскохозяйственного института. В этом хозяйстве построена одна из первых в нашей республике ферм для беспривязного содержания скота на 50 коров с молодняком. Автор проекта — инженер А. Анджапаридзе.

С докладами об организации беспривязного содержания скота выступили доцент П. Гегенава и заслуженный зоотехник Грузинской ССР В. Лященко, рассказавшие об опыте в этом вопросе молочно-селекционного совхоза «Пятигорский» Ставропольского края.

Помещение для содержания коров по новому методу значительно проще, чем при содержании скота на привязи. Достаточно сказать, что в этом случае совершенно не требуются капитальные строения, расход строительных материалов, в частности, железобетона сокращается втрое. В коровнике, южная сторона которого в Мухранском учебно-опытном хозяйстве открыта, и в выгульном дворе под забетонирован и регулярно покрывается подстилкой. На подстилку наслаивается свежая сухая солома или опилки. Содержание коров таким способом во много раз сокращает затраты труда на очистку помещения, так как не приходится многократно убирать коровник. В Мухранском учебно-опытном хозяйстве, например, подстилку не сменяли в течение года. При использовании соломы на подстилку получается прекрасное удобрение. Преобладание же опилок несколько снижает удобрительную ценность подстилки.

Беспривязное содержание коров позволяет отказаться от кормушек, автопоилок, внутрифермского транспорта, навозохранилищ и жижесборников и др. Кормление скота производится при этом на выгульной площадке из сложенных ранее скирд сена и буртов силоса. Животные сами подходят к этим кормам и едят их вволю, по мере надобности. Чтобы коровы не затоптавали сено и силос, по торцовым сторонам силосохранилищ и скирд сена установлены передвижные решетки из дерева или железа с прожегнутыми между вертикальными планками.

Поят скот на выгульном дворе из водопойных корыт, соединенных с водопроводом. Коров, как правило, не чистят, только моют вымя перед дойкой. Но в Мухранском учебно-опытном хозяйстве установлена установка для чистки и масса-

жирования скота. В ближайшее время здесь будет оборудован и душ для освежения животных в жаркие летние дни.

Одним из основных элементов беспривязного содержания скота, резко снижающим себестоимость продукции, является электродойка. Однако, как отмечалось в докладах и выступлениях участников совещания, электродойки в животноводческих хозяйствах республики внедрены крайне мало. Между тем в условиях беспривязного содержания в совхозе «Пятигорский» на электродойку 4 коров уходит 8—10 минут, а за 2 часа одна доярка доит 45—50 коров. В совхозах и колхозах нашей республики необходимо как можно скорее внедрить электродойку коров.

В совхозе «Пятигорский» 250 коров обслуживает одна бригада в составе всего лишь 10 человек — это в два с половиной раза меньше, чем при привязном содержании.

В Тувинской автономной области применение этого метода значительно повысило производство продукции на каждую доярку и снизило себестоимость.

В 1955 году, когда коровы здесь содержались на привязи, на каждую доярку пришлось всего по 4.700 килограммов молока. Центнер его обошелся в 16 трудодней. А в условиях беспривязного содержания на каждую доярку в 1958 году произведено уже 34.000 килограммов молока, а центнер продукции обошелся всего в 4,6 трудодня.

Беспривязное содержание позволяет животным больше находиться на воздухе, больше двигаться, что улучшает общее состояние организма. Это, в свою очередь, влияет на качество потомства. При этом методе яловость коров значительно меньше. Для перевода скота на беспривязное содержание не обязательно строить новые помещения — можно переоборудовать и существующие коровники.

Многие вопросы были затронуты в выступлениях участников совещания-семинара. Доцент С. Чумбуридзе, поддерживая новое начинание, говорил о необходимости скорейшей механизации процесса уборки подстилки. Заведующий отделом Грузинского научно-исследовательского института механизации и электрификации сельского хозяйства (НИИЭ) З. Окрипиридзе поставил вопрос о разработке проектов помещений для скота с учетом зональных особенностей рай-



В ПЕРВОМ году семилетки колхозники, рабочие совхозов, специалисты сельского хозяйства Абхазии взяли на себя обязательства, предусматривающие значительное перевыполнение планов заготовки сельскохозяйственных продуктов.

Слово чаеводов Абхазии — дать Родине 23.240 тонн чайного листа — не расходится с делом. Об этом говорят результаты работы в мае. За этот месяц сдано государству 7.456,7 тонны зеленого чайного листа, что составляет 114,3 процента месячного и 34,3 процента годового плана. Все районы автономной республики выполнили майское задание по сбору чайного листа.

Но успехи чаеводов не должны заслонять больших недостатков в других отраслях сельского хозяйства. Известно, что полеводы Абхазии из года в год получают низкие урожаи кукурузы и не выполняют своих обязательств из-за несвоевременного сева, плохого ухода за посевами и пренебрежительного отношения к внедрению квадратно-гнездового способа сева пропашных культур.

В нынешнем году многие колхозы и районы обязались к концу апреля и середине мая завершить сев кукурузы. Несмотря на то, что уже прошли лучшие агротехнические сроки, план сева этой культуры, по данным на 31 мая, реализован лишь на 70,6 процента. Недостаточно отстоят колхозы Сухумского и Очамчирского районов, выполнившие план сева кукурузы соответственно на 60,9 процента и 67,9 процента.

По-прежнему совершенно не уделяется внимания вопросам комплексной механизации возделывания кукурузы, хотя для этого в ряде колхозов имеются благоприятные условия.

Мы подготовили почву на площади более 150 гектаров для сева кукурузы квадратно-гнездовым способом, — сказал нам председатель колхоза имени Сталина села Варце Сухумского района Н. Качарав, — но беда в том, что работники Мини-

стерства сельского хозяйства Абхазии не оказали нам практической помощи. Поэтому мы вынуждены были посеять кукурузу рядовым способом, который вряд ли даст нам возможность выполнить обязательство — получить 35 центнеров зерна с гектара.

С большим нарушением агроправил

Проверяем выполнение взятых обязательств

КОГДА К СОРЕВНОВАНИЮ ОТНОСЯТСЯ ФОРМАЛЬНО

ОТ НАШЕГО КОРРЕСПОНДЕНТА ПО АБХАЗСКОЙ АССР.

идет сев кукурузы в колхозе имени Шаумяна села Дранда (председатель С. Маркарян), где в прошлом году погектарная урожайность кукурузы составила... всего лишь 2,18 центнера.

Аналогичное положение создается и в ряде других артелей автономной республики, имеющих все условия для осуществления полной механизации возделывания этой ценной культуры. Руководители партийных и советских организаций районов до сих пор не предприняли практических мер для внедрения в колхозное производство нового, передового.

Неблагополучное положение создается с начала года в такой ведущей отрасли сельского хозяйства, как табаководство. Абхазия должна дать государству 8.500 тонн табачного сырья, в том числе Сухумский район — 3.550 тонн. Ход работ показывает, что в посадке табака допущено серьезное отставание. На 31 мая план посадки этой культуры по Абхазии выполнен на 43,4 процента. Недостаточно отстоят колхозы Сухумского района, выполнившие задания лишь на 34,9 процента. Между тем, район в прошлом году выдал государству 200 тонн табачного сырья. Руководители района и начальник инспекции по сельскому хо-

зяйству Г. Эмба не сделали выводов из горького опыта прошлых лет и мирятся с отставанием сельскохозяйственных работ.

Прошло два месяца после объединения Гуагульишского и Сухумского районов, но до сих пор не пересмотрены прежние обязательства, не контролируется ход соревнования и выполнения колхозами своих обязательств. Все это привело к тому, что в ряде артелей соревнования носит формальный характер.

Особо отставшей отраслью сельского хозяйства в Абхазии остается животноводство. Областные организации приняли немало постановлений, но это не улучшило положения. Колхозы Гудаутского района обязались в этом году откормить 700 голов свиней. За четыре месяца поставлено на откорм всего 33 головы, зато 309 поросят колхозы продали на сторону. Таким же путем, в массовом порядке реализовали поросат колхозы «Сихарули» и «Колхида» Галгского района, имени Камо села Агара Очамчирского района, имени Сталина села Мзгури и «Гигант» села Земо-Варгеби Галгского района и ряд других.

Значительно снизился надом молока. На 1 мая по Абхазии надом в

СЕМИЛЕТКА ШАГАЕТ ПО ЗЕМЛЕ ГРУЗИНСКОЙ

10. До ртвели еще далеко



через 7 лет они будут занимать в два раза большую площадь — 1.100 гектаров. Это будет одно из крупнейших в республике хозяйств, оснащенных новейшей техникой.

К концу семилетки Напаревский совхоз будет давать 7—8 тысяч тонн винограда — в два раза больше, чем сейчас. К этому стремится весь большой коллектив хозяйства, в который недавно вошел отряд колхозников из местной сельхозартели, объединившейся с совхозом.

Виноградарство — отрасль очень сложная и трудоемкая. На обработку одного гектара виноградника с применением механизации требуется затратить 100—120 человеко-дней, тогда как на гектар пшеницы уходит от 5 до 12 человеко-дней. Разница значительная, но в то же время доход с одного гектара виноградника превышает доход со 100 гектаров колосовых.

За годы семилетки в Телавском районе собираются в три раза сократить посевы колосовых и отдать эти земли под виноградники. Два злейших врага стоят на пути телавцев — заблуждающийся виноград и град, уничтожающий иногда до половины урожая винограда в районе. С первым из них борьба ведется успешно — с филлоксерой виноградари почти справились (им сильно помогла в этом авиация) и намереваются теперь покончить с ней навсегда. А вот с градом дело обстоит сложнее.

Тут им на помощь пришли ученые. Второй год на Цив-Гомборском хребте работает экспедиция Института геофизики Академии наук Грузинской ССР, применяющая различные новейшие средства для рассеивания грозовых облаков. Первые результаты опытов говорят о том, что в семилетке природе придется подчиниться воле человека.

Наука у виноградарей Кахетии в большом почете. Нет здесь такого колхоза, где не побывали бы сотрудники Телавской опытной станции Института садоводства, виноградарства и виноделия, многие сделанные для подъема сельского хозяйства в крае.

Изучив методы работы передовых виноградарей Мосе Касрелишвили из Телавы, гурджаанца Михаила Морчилашвили, кварельца Абесаломы Хуцишвили и других, сотрудники станции широко пропагандируют их опыт во всех колхозах Кахетии. А отставший в прошлом колхоз имени Энгельса села Курдгеллаури вообще стал подшефным хозяйством ученых. О. Навладзе, Г. Мазанашвили, В. Лоллашвили и другие сотрудники станции месяцами не выходя из виноградников этого колхоза. Советуя, поправляя, показывая колхозникам, они добились того, что за последние два года вина курдгеллаурцев неизменно занимают первые места во время районных дегустаций.

— Гостям мы всегда рады, но учтите: до ртвели еще далеко, нам придется больше слушать, чем смотреть, — такими словами встретил нас председатель колхоза села Акура Александр Кевхвишвили.

Этот колхоз за последние годы очень быстро идет в гору. В буду-

ОСТАЛСЯ позади Тбилиси, шоссе уводит нас все дальше и дальше в сторону прекрасной Алазанской долины. Дорога причудливо петляет между гор, то и дело пересекая железнодорожную колею.

Семилетка властно идет по этому древнему краю, с гордостью демонстрирующему всем свои богатства: виноградники, которым нет ни конца, ни края, пшеничные поля, переливающиеся изумрудной зеленью под легким дуновением ветра.

Честно говоря, мы собирались ехать в Цинандали, славящиеся своими виноградниками и винами по всему миру, но потом, послушавшись совета людей, знающих настоящее и будущее Телавского района, отправились в Напареву — и не пожалели об этом.

Правда, мы не увидели знаменитых цинандалских подвалов, по которым чуть ли не каждый день бродят толпы экскурсантов со всего света, но зато смогли заглянуть в завтрашний день кахетинского виноделия, олицетворенный в Напаревском виноградарском совхозе.

Пока что здесь стоит небольшой мариан, способный переработать лишь 900 тонн винограда. Раньше эта цифра считалась очень большой, а нынче здесь о ней говорят с усмешкой — в этом сезоне напаревцам предстоит по плану переработать 4.400 тонн ягод, они ждут все 5 тысяч, и такой маленький мариан их никак не устраивает.

Этот завод, вернее первый его корпус, производительностью в 4 тысячи тонн должен вступить в строй в августе — к началу нового сезона.

С пуском завода на полную мощность отпадет необходимость в транспортировке винного материала в Цинандали — весь процесс производства вина будет проходить здесь же, в Напареву.

На 540 гектарах раскинулись сейчас совхозные виноградники, а

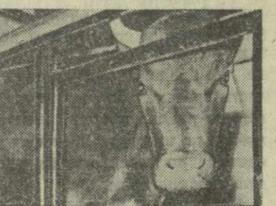


Итоги совещания подвел заместитель заведующего сельскохозяйственным отделом ЦК КП Грузии В. Гитиберия.

Участники совещания осмотрели ферму беспривязного содержания коров, построенную в Мухранском учебно-опытном хозяйстве. Они подробно ознакомились с организацией работы фермы, о которой рассказал зоотехник А. Надрашвили, осмотрели коровник, выгульный двор, скирды сена и бурты силоса, водопойные корыта, электроагрегат для чистки и массажирования скота, наблюдали за электродоем коров.

На снимках (сперва вверху): 1. Кормление животных свежим сеном. 2. Рольня надоечного молока в биометрии. 3. Дойка коров в условиях беспривязного содержания.

Фото Г. Вахтангадзе.



среднем на корову составлял 186 литров молока. Особенно отстает по животноводству Гальский район. Здесь обязались в нынешнем году надоем по 1.000 литров молока от каждой коровы, а фактически за четыре месяца надоем по 175 литров, тогда как на эту же дату в прошлом году было надоем 219 литров.

Колхозы и районы, взявшие на себя обязательства на целый год, конкретных обязательств по месяцам не имеют.

Все это говорит о том, что Абхазский обком партии и Совет Министров Абхазской АССР поверхностно руководят социалистическим соревнованием и допускают формализм в этом важном деле.

Правда, они учредили переходящие красные знамена для чаеводов и табаководов. Но при вручении знамен не учитываются результаты выполнения взятых обязательств, глубоко не анализируется действительное положение дел в районах.

Абхазский обком КП Грузии только в начале июня провел совещание секретарей райкомов партии и специалистов сельского хозяйства, на котором был обсужден вопрос о ходе выполнения взятых обязательств. Совещание показало, что ни один район не выполняет своих обязательств по животноводству.

Абхазский обком партии и Совет Министров Абхазской АССР должны принять действенные меры к тому, чтобы обеспечить выполнение обязательств, взятых в социалистическом соревновании.

Д. ШЕЛИЯ.

Куда ни глянь — всюду мелькают яркие косынки девушек, слышны их веселый смех, а руки... руки их неустанно в движении, желтые ленты кукурузной чалы, которой подвязывают лозу, прямо летают по воздуху.

Циала Блушвили, не отрываясь от работы, рассказывает о себе и подругах. Рассказывает о летнем отдыхе в бригаде без срелного образования. Сам Гаюз учится в СХИ на заочном, сейчас он поехал в Тбилиси сдавать экзамены. И она, Циала, будет учиться дальше. Зани Циала будет учиться дальше. Два злейших врага стоят на пути телавцев — заблуждающийся виноград и град, уничтожающий иногда до половины урожая винограда в районе. С первым из них борьба ведется успешно — с филлоксерой виноградари почти справились (им сильно помогла в этом авиация) и намереваются теперь покончить с ней навсегда. А вот с градом дело обстоит сложнее.

Тут им на помощь пришли ученые. Второй год на Цив-Гомборском хребте работает экспедиция Института геофизики Академии наук Грузинской ССР, применяющая различные новейшие средства для рассеивания грозовых облаков. Первые результаты опытов говорят о том, что в семилетке природе придется подчиниться воле человека.

Наука у виноградарей Кахетии в большом почете. Нет здесь такого колхоза, где не побывали бы сотрудники Телавской опытной станции Института садоводства, виноградарства и виноделия, многие сделанные для подъема сельского хозяйства в крае.

Изучив методы работы передовых виноградарей Мосе Касрелишвили из Телавы, гурджаанца Михаила Морчилашвили, кварельца Абесаломы Хуцишвили и других, сотрудники станции широко пропагандируют их опыт во всех колхозах Кахетии. А отставший в прошлом колхоз имени Энгельса села Курдгеллаури вообще стал подшефным хозяйством ученых. О. Навладзе, Г. Мазанашвили, В. Лоллашвили и другие сотрудники станции месяцами не выходя из виноградников этого колхоза. Советуя, поправляя, показывая колхозникам, они добились того, что за последние два года вина курдгеллаурцев неизменно занимают первые места во время районных дегустаций.

— Гостям мы всегда рады, но учтите: до ртвели еще далеко, нам придется больше слушать, чем смотреть, — такими словами встретил нас председатель колхоза села Акура Александр Кевхвишвили.

Этот колхоз за последние годы очень быстро идет в гору. В буду-

чем году акурцы будут отмечать 30-летие со дня основания своей артели. К юбилею они приходят с прекрасными показателями. 30 лет назад колхоз имел лишь 10 гектаров виноградника, сейчас здесь 245 гектаров и предполагается заложить еще 100.

Нико Кевхвишвили — один из лучших звеньевых колхоза — собрал в прошлом году по 118 центнеров с каждого из 30 закрепленных за ним гектаров. От Кевхвишвили старается не отставать и бригадир недавно созданной молодежной бригады коммунистического труда Гаюз Мчедlishvili.

Просто приятно было смотреть на виноградники этой бригады. Ни одной травинки не увидишь в междурядьях.

Куда ни глянь — всюду мелькают яркие косынки девушек, слышны их веселый смех, а руки... руки их неустанно в движении, желтые ленты кукурузной чалы, которой подвязывают лозу, прямо летают по воздуху.

Циала Блушвили, не отрываясь от работы, рассказывает о себе и подругах. Рассказывает о летнем отдыхе в бригаде без срелного образования. Сам Гаюз учится в СХИ на заочном, сейчас он поехал в Тбилиси сдавать экзамены. И она, Циала, будет учиться дальше. Зани Циала будет учиться дальше. Два злейших врага стоят на пути телавцев — заблуждающийся виноград и град, уничтожающий иногда до половины урожая винограда в районе. С первым из них борьба ведется успешно — с филлоксерой виноградари почти справились (им сильно помогла в этом авиация) и намереваются теперь покончить с ней навсегда. А вот с градом дело обстоит сложнее.

Тут им на помощь пришли ученые. Второй год на Цив-Гомборском хребте работает экспедиция Института геофизики Академии наук Грузинской ССР, применяющая различные новейшие средства для рассеивания грозовых облаков. Первые результаты опытов говорят о том, что в семилетке природе придется подчиниться воле человека.

Наука у виноградарей Кахетии в большом почете. Нет здесь такого колхоза, где не побывали бы сотрудники Телавской опытной станции Института садоводства, виноградарства и виноделия, многие сделанные для подъема сельского хозяйства в крае.

Изучив методы работы передовых виноградарей Мосе Касрелишвили из Телавы, гурджаанца Михаила Морчилашвили, кварельца Абесаломы Хуцишвили и других, сотрудники станции широко пропагандируют их опыт во всех колхозах Кахетии. А отставший в прошлом колхоз имени Энгельса села Курдгеллаури вообще стал подшефным хозяйством ученых. О. Навладзе, Г. Мазанашвили, В. Лоллашвили и другие сотрудники станции месяцами не выходя из виноградников этого колхоза. Советуя, поправляя, показывая колхозникам, они добились того, что за последние два года вина курдгеллаурцев неизменно занимают первые места во время районных дегустаций.

— Гостям мы всегда рады, но учтите: до ртвели еще далеко, нам придется больше слушать, чем смотреть, — такими словами встретил нас председатель колхоза села Акура Александр Кевхвишвили.

Этот колхоз за последние годы очень быстро идет в гору. В буду-

120 тысяч гектаров виноградников будет в нашей республике в 1965 году. За то, чтобы выполнить этот грандиозный план, вместе со всеми борются и труженики Телавского района, о славных делах которых мы рассказали.

Г. МАНДИГАЛАДЗЕ.
В. ЖИЛЬЦОВ.
(Спец. корр. «Зари Востока»).

На снимке: члены молодежной бригады коммунистического труда села Акура Телавского района Зани Чоторишвили (слева) и Лела Мчедlishvili.

Фото Э. Песова.

Выполнение плана заготовок сельскохозяйственных продуктов первого полугодия по состоянию на 1 июня 1959 года

Район	План заготовок мяса первого полугодия 1959 года на 1 июня в целом по республике выполнен на 84,3 процента, молока — на 77,5 процента, яиц — на 86,8 процента, шерсти — на 84,4 процента, крупных кож — на 92,5 процента, свиных кож — на 73,2 процента, пушиины — на 100,2 процента, мехшерья — на 103,1 процента, шетины — на 116,1 процента.			
	Мясо	Молоко	яйца	Шерсть
Цителцкарский	62	90	106	100
Телавский	82	66	101	71
Ахметский	62	64	93	103
Кварельский	60	67	53	110
Лагодехский	126	118	105	71
Самгорский	81	85	87	132
Михетский	62	111	61	96
Марнеульский	62	75	93	88
Болнисский	93	113	84	91
Цалкский	35	77	50	—
Душетский	62	62	74	101
Тетрицкарский	95	102	109	68
Дманисский	66	80	90	47
Тянетский	57	56	90	129
Кабегский	—	51	—	103
Самтрельский	200	92	71	—
Цулукидзевский	151	94	85	—
Ванский	89	54	89	—
Тервольский	130	84	86	—
Маяковский	83	58	69	—
Зестафонский	118	92	71	—
Гор. Чхатур	139	90	71	—
Сачхерский	171	112	100	—
Орджоникидзевский	94	79	132	—
Цхакидзевский	129	76	96	—
Ткибульский	176	118	101	—
Онский	105	67	95	—
Амгеларский	103	82	131	—
Цагерский	76	50	101	—
Лентехский	57	29	—	—
Абаскинский	123	83	101	—
Цхакаевский	110	58	42	—
Гегечорский	101	63	109	—
Зугдидский	109	72	53	—
Хобский	99	54	101	—
Цаленджикский	120	64	83	—
Чхороцукский	119	80	65	—
Махарадзевский	164	125	126	—
Ланчратский	169	102	100	—
Чхатаурский	154	141	151	—
Мостынский	43	90	—	—
Гор. Потн	113	62	—	—

Выполнение плана заготовок мяса, молока, яиц и шерсти первого полугодия 1959 года по АССР, АО и районам республики на 1 июня 1959 года характеризуется следующими данными — в процентах:

Район	Мясо	Молоко	яйца	Шерсть
Абхазская АССР	91	43	75	30
Аджарская АССР	108	68	94	—
Юго-Осетинская АО	78	84	46	102
РАЙОНЫ				
Ахалкалский	60	76	148	7
Бодановский	70	93	161	6
Ахалский	118	85	132	54
Алагский	103	77	124	57
Хашурский	70	63	71	67
Аспиндзский	75	65	110	30
Карельский	94	70	71	42
Горийский	83	76	94	19
Каспский	65	51	78	40
Боржомский	92	65	73	9
Сагареджский	51	77	84	100
Гурджаанский	74	107	105	100
Сигнахский	59	63	83	123

СТАТИСТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ ГРУЗИНСКОЙ ССР.

Выдающийся ученый современности

НАУЧНЫЕ заслуги академика Академии наук Грузинской ССР, профессора Корнелия Самсоновича Кекелидзе велики. Работая не покладая рук в течение 45 лет, он написал большое количество первоклассных исследований, которые внесли ясность в историю не только грузинской и отчасти восточной, но и мировой литературы.

Первое же крупное исследование, представленное К. Кекелидзе в 1904 году в совет профессоров Киевской академии, воспитанником которой он являлся, — в качестве кандидатской диссертации, приятно поразило его учителей. Этот труд, посвященный научному значению древнегрузинских литургических памятников и изданный в переработанном виде в 1908 году на русском языке, сразу же выдвинул его автора в ряды перворазрядных ученых.

Новыми темами, оригинальными разработками, разъяснением многих терминов, выявлением большого значения грузинских памятников — все это привлекло всеобщее внимание не только в России, но и за границей. Исследователи с большим удовлетворением отметили появление книги, которая принесла ее автору искреннее уважение и доставила ему вполне заслуженную ученую степень магистра.

Высокогорный Местийский район Грузинской ССР всегда славился своей неприступностью, вследствие чего в тяжелые годы вражеских нашествий из разных частей Грузии туда отправлялись культурные ценности. Благодаря этому там сохранились очень древние грузинские рукописи. Историк Ф. Жордания опубликовал статью о виденных там ценных рукописях. И вот в 1911 году К. Кекелидзе специально отправляется в Сванетию, чтобы лично убедиться в этом. Получив доступ к этим древнейшим памятникам грузинской старины, ревниво оберегаемым местными жителями, Корнелий Самсонович изучил в селениях Капа и Лава две древние (X в.) рукописи, содержавшие чин богослужения Иерусалимской церкви, и в 1912 году издал исследование под заглавием «Иерусалимский канонарь VII в.», где даны извлечения из этих рукописей, представлена вся календарная часть с русским переводом и примечаниями, а также разъяснены многие термины, в том числе и «кир» (каменщик в основе), толкованы также и другие термины. Появился интересный материал, давший очень лестные отзывы.

Вслед за «Иерусалимским канонарем» К. Кекелидзе издал грузинский текст «Архиратрикона», о котором раньше знали по его русскому переводу, данному им в диссертационной работе в 1908 году. Специальную заботу в 1908 году уделял К. Кекелидзе изданию грузинского текста и, когда он появился (1912 г.), не преминул перевести его на английский и немецкий языки. Этот памятник, как и «Канонарь», показывает связь Грузии с Палестиной.

Занимаясь рукописями Гелатского монастыря, К. Кекелидзе выявил литературную деятельность крупного византийского литератора XI века, о котором до тех пор ничего не знали византисты. Это был Иоанн Кифилия, который взялся за дело, начатое в X веке Симеоном Логотетом, по переработке древнехристианских литературных произведений, писанных простым слогом и без прикрас, в духе требований тогдашнего образованного общества. С. Логотет стилистически и редакционно обработал произведения, читавшиеся в церкви в течение пяти месяцев (сентябрь—январь), а И. Кифилия дополнил их произведениями, приходящимися на семь других месяцев года (февраль—август). Эти данные, обнаруженные из грузинских источников, К. Кекелидзе напечатал в первом томе только что основанного в Российской Академии наук журнала «Христианский Восток». Статья произвела большое впечатление, и

К 80-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ АКАДЕМИКА АКАДЕМИИ НАУК ГРУЗИНСКОЙ ССР, ЗАСЛУЖЕННОГО ДЕЯТЕЛЯ НАУКИ, ПРОФЕССОРА К. С. КЕКЕЛИДЗЕ



ученые стали все больше и больше прислушиваться к данным грузинских источников. После этого К. Кекелидзе стал активным и весьма желанным сотрудником этого серьезного органа, в котором принимали участие такие видные ученые, как Н. Марр, В. Бенешевич, Б. Тураев, И. Джавахидов, В. Бартольд, И. Кривичский, И. Кипшидзе и др.

В дальнейшем К. Кекелидзе углубляется в изучение богатого наследия древнегрузинской литературы и, занимаясь специально памятниками первоначальной редакции, не подвергшимся еще переработке, в 1918 году издает большой том, содержащий тексты, переведенные на грузинский язык до IX—X вв. Между прочим, здесь впервые опубликована одна глава из знаменитого «Синайского многоглава», переписанного в 864 году в Иерусалиме и сейчас же пожегшегося в Синайском монастыре (в Египте), где только что обосновались грузинские подвижники.

Весь текст этого древнейшего грузинского точно датированного памятника, имеющего весьма важное значение для истории грузинского языка, сейчас печатается и скоро увидит свет.

Второй том первоначальных («кир» текстов) запоздал — он вышел в 1946 году, но этот период жизни К. Кекелидзе полон проявлений самоотверженного труда, неустанного энтузиазма и творческих исканий в другом направлении.

Тем не менее по части работы над древнегрузинскими текстами можно отметить изданные им в 1935 году два оригинальных грузинских произведения раннефеодалской эпохи: Сочинения Иоанна Сабанидзе (VIII в.) и Василия Зармского (X в.).

В 1918 году по инициативе И. Джавахидовича группой ученых, куда входил и К. Кекелидзе, был основан Тбилисский университет. Заняв в новом высшем учебном заведении кафедру грузинской литературы, К. Кекелидзе ушел в педагогическую работу и связанную с ней подготовкой обширного материала для читавшегося им из года в год систематического курса истории грузинской литературы. В результате этого уже в 1923 году появился 1-й том «Истории грузинской литературы», заключающий в себе обзор грузинской духовной литературы с V по XVIII вв. включительно. Систематически извращая и дополняя первоначальный набросок, К. Кекелидзе выпустил второе издание в 1941 году, а третье — в 1951 году. Второй же том, посвященный вопросам светской литературы, впервые вышел в 1924 году, а четвертое его издание — в 1958 году. Создав, таким образом, двухтомную историю древнегрузинской литературы, доведенную до XVIII века, К. Кекелидзе дал в руки читателю замечательную книгу, ставшую настольной для всякого образованного человека, интересующегося историей прошлых веков.

Огромное количество фактов, накопленных за длительный период (V—XVIII вв.) литературной деятельности древнегрузинских писателей, нашло в этих двух томах научное освещение, основанное на непосредственном знакомстве с первоисточниками. Широка взглядов, проникательный дух, умение привести в связь разрозненные явления — вот чем характеризуется этот капитальный труд, который появился в итоге целого ряда изысканий по отдель-

Поддерживая связь с русскими и зарубежными учеными, К. Кекелидзе всегда охотно отзывался на их запросы и помогал им в их научных работах. Так, например, напечатанный им в 1928 году краткая заметка о наличии важного памятника в одной из гелатских рукописей дала идею известному бельгийскому ученому П. Пеетеру издать его. Получив при посредстве профессора Гарвардского университета (США) Р. Бляйха фотокопии этой рукописи, П. Пеетер издал в 1941 году грузинский текст, снабдив его латинским переводом и комментариями на французском языке. Таким образом, в результате сотрудничества ученых трех стран содержание грузинского текста «Жития Порфирия Гаского» стало доступным широкому кругу специалистов.

Только приходится сожалеть, что вследствие тяжелых дней, которые переживала тогда Бельгия, оккупированная гитлеровскими полчищами, в издании грузинского текста вкрадлось много ошибок, и теперь настоятельно требуется его переиздание.

Среди памятников древнегрузинской литературы имеется календарь известного иерусалимско-синайского деятеля X века Иоанна-Зосима. Этот календарь, имеющий исключительное значение как по времени написания (X в.), так и по обширности содержания в нем материала, был списан на Синае в 1902 году тогда молодым историком, впоследствии академиком И. Джавахидовичем, но издан после его смерти (1949 г.). Переиздав этот календарь в 1951 году, К. Кекелидзе снабдил его необходимыми комментариями. Это издание легло в основу большого труда бельгийского ученого профессора Лувенского университета Ж. Гаритта, выпустившего новое издание грузинского текста с латинским переводом и подробными комментариями на французском языке (1958 г.).

Давно назрела потребность перевода духовной «Истории грузинской литературы» К. Кекелидзе на русский и западноевропейские языки. На Западе особенно ценят первый том. Римскому грузинovedу М. Тархишвили (сочинившемуся в этом году и известному, между прочим, изданием грузинских надписей VI века на мозаичном полу разрушенного грузинского храма в Вифлееме, откопанного в 1953 году) пришла в голову идея перевести первый том «Истории грузинской литературы» К. Кекелидзе на немецкий язык, но он не перевел дословно, а переработал его, кое-что выпустил, кое-что добавил и, в сотрудничестве с монашеским доцентом Юлиусом Асфальгом, выпустил книгу в 1955 году. Эта книга встретила хороший прием на Западе. Профессор М. Бриер, составивший вместе с Н. Марром учебник грузинского языка (Париж, 1931 г.), напечатал пространную рецензию на нее, отметив большие достоинства книги. Но норвежский профессор Жан Фогт, автор хорошо составленной «Грамматики современного грузинского языка» (Осло, 1936, на французском языке), правильно отметил, что надо было точно указать, как переработан чужой труд, какие внесены изменения и т. п.

Профессор К. С. Кекелидзе по размаху своих работ, по выявлению первоклассных литературных памятников, по анализу развития путей грузинской литературы является крупнейшим ученым современности и мог бы украсить любую академию наук.

Убеленный седной, академик К. Кекелидзе уже перешагнул за 80 лет. Пожелаем ему крепкого здоровья и долгих лет жизни.

А. ШАНДЗЕ, академик Академии наук Грузинской ССР.

Международная жизнь

43-я СЕССИЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ТРУДА

На Женевском совещании министров иностранных дел

ЖЕНЕВА, 5 июня. (ТАСС.) Сегодня участники сессии Генеральной конференции Международной организации труда приступили к обсуждению доклада генерального директора Международного бюро труда (МБТ) Д. Морса, посвященного международным экономическим и социальным проблемам.

Выступивший в начале заседания представитель Советского правительства И. В. Горюхино описал привество Председателя Совета Министров СССР Н. С. Хрущева 43-й сессии генеральной конференции МОТ, адресованное ее председателю и генеральному директору.

Послание было встречено аплодисментами участников сессии.

Председатель 43-й сессии Э. Драйер просил И. В. Горюхино передать благодарность Н. С. Хрущеву за его послание.

ЖЕНЕВА, 5 июня. (Спец. корр. ТАСС.) Сегодня состоялось очередное заседание под председательством К. Гертера. Сегодняшнему официальному заседанию совещания предшествовало несколько неофициальных встреч четырех министров, на которых, судя по высказываниям печати, основным был берлинский вопрос. Советские предложения по этому вопросу ясны и конкретны.

Главное, чего добивается правительство СССР, это — ликвидировать, наконец, оккупационный режим в Западной Берлине, давно назвавшийся себя, отравляющий отношения между государствами, чреватый опасностью для дела мира.

Выступив на заседании первым, Гертер прямо заявил, что, по мнению США, берлинская проблема не может быть решена до воссоединения Германии.

С. Ллойд, выступивший вслед за К. Гертером, выразил надежду на положительный исход Женевского совещания. Однако он присоединился к заявлению К. Гертера, которое отнюдь не может служить конструктивным вкладом в усилия, направленные на достижение взаимоприемлемого соглашения.

Затем слово взял глава делегации СССР А. А. Громыко.

Отвечая на вопрос С. Ллойда о том, что может быть, делегация СССР пересмотрит свое отношение к плану, как он выразился, «объединения Западного и Восточного Берлина», содержащемуся в так называемом «комплексном плане» западных держав и повторенному позже, А. А. Громыко сказал: Для меня действительно является загадкой, насколько серьезно г-н Ллойд ставит перед собой этот вопрос. Неужели вы хотите, чтобы мы ставили вопрос о распространении оккупационного режима на Восточный Берлин?

Если мы хотим сблизить позиции и искать договоренности, то давайте не отбрасывать наше совещание даже назад в некоторых отношениях.

В заключение А. А. Громыко заявил, что он хотел бы поставить перед представителями США и Англии два вопроса, не имеющих прямого отношения к берлинскому вопросу, но по которым делегация СССР хотела бы иметь более полное представление о позиции западных держав. Я имею в виду, сказал глава делегации СССР, по-первых, содержащуюся в вашем предложении ссылку на возможность какой-то декларации, какого-то заявления, одним словом, какого-то документа относительно того, чтобы согласиться о неприменении силы и о том, чтобы все спорные вопросы между державами решались мирным путем, путем соответствующих переговоров. По этому вопросу не было сделано каких-либо разъяснений. Не могут ли министры иностранных дел США, Франции и Англии сделать соответствующее разъяснение, имея в виду, что может быть, здесь есть возможность какой-то договоренности на этот счет.

Второй мой вопрос, продолжал А. А. Громыко, относится к зоне, в какой-то зоне в Европе. В разной связи идея зоны упоминалась участниками этого совещания, но она никогда не получала развития и уточнения. Мы хотели бы поставить вопрос: не могут ли министры иностранных дел трех держав высказать более конкретные соображения на этот счет и, разумеется, если есть готовность, высказать эти соображения на данном заседании. Если это почему-либо неудобно, мы готовы выслушать их в любое другое время, когда будет удобно.

Министры решили воспользоваться позже о дне следующего заседания.

Пресс-конференция в государственном секретариате по иностранным делам Югославии

БЕЛГРАД, 5 июня. (ТАСС.) Сегодня на пресс-конференции, комментируя советско-албанское совместное заявление, представитель государственного секретариата по иностранным делам Югославии Д. Куцц заявил:

В соответствии с нашей позицией, направленной против атомного оружия вообще и всяких ракетных баз, мы считаем положительным содержанием в заявлении положение о том, что район Балкан и Адриатического моря должен быть свободен от атомного оружия и ракетных баз, а также мысль о необходимости предпринять усилия с целью улучшения отношений между странами этого района.

Новое серьезное предупреждение правительства КНР

ПЕКИН, 5 июня. (ТАСС.) Как сообщает агентство Синхуа, 4 июня в 21 час 49 минут, один американский военный корабль вторгся в территориальные воды Китая в районах Линтань и Мацзудао (провинция Фуцзянь).

В связи с этой военной провокацией военно-морских сил США представитель министерства иностранных дел КНР уполномочен сделать новое серьезное предупреждение.

Аденгауэр намерен остаться канцлером

БОНН, 5 июня. (Спец. корр. ТАСС.) В связи с отказом Аденгауэра баллотироваться в президенты ФГР сегодня здесь состоялось специальное заседание правления фракции ХДС—ХСС в бундестаге, а затем специальное заседание фракции. Оба заседания проходили в присутствии главы боннского правительства.

На заседании правления Аденгауэр подтвердил свое «непреклонное намерение» остаться главой правительства. В обоснование этого шага он сослался, по сообщению агентства ДПА, на «сложную международную обстановку». Однако, за исключением министра внутренних дел Шредера, никто из членов правления не поддержал аргументы Аденгауэра в пользу изменения его первоначального намерения — баллотироваться

Четырежды миллионер

Василий Соломонович Кучава владеет четырьмя миллионами. Обратите внимание, читатель, на значки, прикрепленные к его жилету: каждый выдается за миллион километров, которые налетал летчик.

Василий Соломонович говорит: — Сейчас вся республика борется за экономию и бережливость. Каждое предприятие вносит свой вклад в Фонд семлетики. Не можем мы, летчики, стоять от этого дела в стороне. Я выполняю майский план меньше чем за

19 дней. Так что раньше времени вступаю в июнь.

— А сегодня, Василий Соломонович? Чем вы сегодня порадовали Родину?

— Слетал в Москву. И, кажется, неплохо. К четырем миллионам прибавил еще 4.200 километров. Это пошел пятый миллион. Самолет загрузил до предела — 24 пассажира и 900 килограммов груза.

— Много горючего вы израсходовали в этом рейсе?

— На полтонны меньше, чем полагається по норме. Это — в один конец. И при возвращении из Москвы в Тбилиси удалось хоть и меньше, но тоже сэкономить.

Интервью с читателями

В каком вышеле не лететь. Василий Соломонович подробно посетил нас в «тайны» летного мастерства. А когда он закончил свой рассказ, мы напомнили ему о цели нашего интервью.

— Вы просите рассказать, что я сегодня слезал для Родины? — переспросил летчик. — Я уже сказал: удачно слетал в Москву. И удача эта не только в том, что вышла немалая экономия горючего. Видите ли, товарищ корреспондент, все мы — и летный, и технический персонал Гражданского воздушного флота — хорошо знаем, что от нас потребовал XXI съезд Коммунистической партии. В решении съезда записано, что мы должны в этом семилетии перевести побольше пассажиров и грузов, позаботиться о снижении себестоимости перевозок. Каждый свой день мы посвящаем выполнению этой задачи. Ну, и сегодня мы поработали так, чтобы не было стыдно ни перед товарищами, ни перед государством.

На рассвете весь наш экипаж был на аэродроме. Экипаж у «ИЛ-14» небольшой: я, второй пилот Виктор Лунев и радист Василий Сони. Был у нас механик,

но теперь мы летим без него — обязанности механика выполняем по совместительству я и Виктор. Как вы думаете, такое совмещение профессий снижает стоимость перевозок? Конечно, снижает, тут и говорить не приходится. Кроме того, если на самолете меньше служебных лиц, то можно взять на борт больше груза. Вот вам и увеличение плана перевозок.

Когда все пассажиры заняли места, я включил мотор и оторвался от земли...

— Ну, а дальше, — спросил мы, — ваша обязанность заключалась только в том, чтобы вовремя привести самолет в порт назначения?

— Не только в этом. На трассе я занимался и другими делами — как всегда, обучал второго пилота. Мне хочется, чтобы он поскорее стал командиром корабля. В этот день мы изучали с Виктором Луневым заход по системе «Оспа» (то есть, слепой заход на посадку).

— Скажите, пожалуйста, Василий Соломонович, вы в каждом рейсе даете такие показатели, как сегодня?

— Почти. Вас цифры интересуют? Ну вот, за последние 4 рейса производительность (то есть перевезенный груз соответствующему расстоянию) у меня составила 108,1 процента, а выполнение плана по тонно-километрам — 108,2 процента. А что до горючего, то его за эти рейсы мне удалось сэкономить больше двух тысяч килограммов.

Вот так и стараюсь выполнять решения XXI съезда партии.

Дискаверер III в атмосфере

НЬЮ-Йорк, 5 июня. (ТАСС.) По сообщениям печати с военно-воздушной базы Ванденберг в Калифорнии, там объявлено, что спутник «Дискаверер III» с четырьмя мышами, который был запущен позавчера, «вернулся в атмосферу и сгорел, не выйдя на орбиту».

По страницам печати социалистических стран

Для народностей, не имевших письменности

Юньнаньский провинциальный комитет по изучению национальных языков совместно с группой лингвистов Академии наук Китая закончена разработка проектов алфавитов для семнадцати народностей Китая — хань, тай, ява, наси, лаху, лису и коичи, — которые раньше не имели своей письменности. Как указывает журнал «Дружба», эти народности насчитывают около 1,8 миллиона человек. Они проживают в горных районах провинции Юньнань (Юго-Западный Китай).

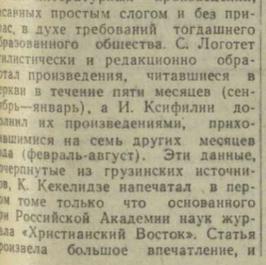
Издательства Китая работают над составлением словарей и книг, которые должны облегчить изучение национальными меньшинствами своей письменности.

Рост продукции в 7 раз

АДЖЕРПРЕС Химическая промышленность Румынской Народной Республики продолжает неуклонно развиваться. Ассигнованные с этой целью средства в нынешнем году, как сообщает бюллетень «Аджерпрес», на 50 процентов превышают ассигнования прошлого года.

Недавно на Свинештском заводе вошла в строй линия полимеризации, прядения и производства синтетического волокна, а работающий частично Нэбодарский завод серной кислоты и минеральных удобрений вступил в строй на полную мощность.

Первые 1.000 тонн синтетического волокна и нител, которые будут выпущены в текущем году, позволят выработать 1.500.000 метров тканей и 700.000 штук трикотажных изделий, а из синтети-



Пилот В. С. Кучава.
Фото Г. Вахтангадзе.

Что ты сделал сегодня для Родины?

По страницам печати социалистических стран

Для народностей, не имевших письменности

Юньнаньский провинциальный комитет по изучению национальных языков совместно с группой лингвистов Академии наук Китая закончена разработка проектов алфавитов для семнадцати народностей Китая — хань, тай, ява, наси, лаху, лису и коичи, — которые раньше не имели своей письменности. Как указывает журнал «Дружба», эти народности насчитывают около 1,8 миллиона человек. Они проживают в горных районах провинции Юньнань (Юго-Западный Китай).

Издательства Китая работают над составлением словарей и книг, которые должны облегчить изучение национальными меньшинствами своей письменности.



На предприятиях Корейской Народно-Демократической Республики развернулось движение многоступенчатых бригад. На снимке: ткацкий многоэтапный цех Пеньянского текстильного комбината, обслуживающий по 32 станка. Слева направо — Пак Кым Ок, Ким Рен Ок и Хан Сон Ок.

РАЗВИТИЕ ХИМИЧЕСКОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ

Химическая промышленность Румынской Народной Республики продолжает неуклонно развиваться. Ассигнованные с этой целью средства в нынешнем году, как сообщает бюллетень «Аджерпрес», на 50 процентов превышают ассигнования прошлого года.

Недавно на Свинештском заводе вошла в строй линия полимеризации, прядения и производства синтетического волокна, а работающий частично Нэбодарский завод серной кислоты и минеральных удобрений вступил в строй на полную мощность.

Первые 1.000 тонн синтетического волокна и нител, которые будут выпущены в текущем году, позволят выработать 1.500.000 метров тканей и 700.000 штук трикотажных изделий, а из синтети-

РАЗВИТИЕ ХИМИЧЕСКОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ

Химическая промышленность Румынской Народной Республики продолжает неуклонно развиваться. Ассигнованные с этой целью средства в нынешнем году, как сообщает бюллетень «Аджерпрес», на 50 процентов превышают ассигнования прошлого года.

Недавно на Свинештском заводе вошла в строй линия полимеризации, прядения и производства синтетического волокна, а работающий частично Нэбодарский завод серной кислоты и минеральных удобрений вступил в строй на полную мощность.

Первые 1.000 тонн синтетического волокна и нител, которые будут выпущены в текущем году, позволят выработать 1.500.000 метров тканей и 700.000 штук трикотажных изделий, а из синтети-



ГДР, Берлин. На снимке: жилой массив между улицами Фрукштрате и Тильтерштрассе. Фото Вайса, Центральная фото.

НОВЫЕ КОНСТРУКЦИИ

По призыву правительства ГДР под руководством ГДР под знаменем научно-технического прогресса. Включившись в это движение, рабочие и техники завода тяжелого машиностроения «Ферладе» уйдут транспортангаген, как сообщает журнал «Германская Демократическая Республика», решив разработать в текущем году 22 новых конструкции. Конструкция первого в ГДР 100-тонного плавучего крана уже закончена.

